

ELLE® DECORATION

МАЙ 2020

FLOWER POWER

**ЯРКИЕ ЦВЕТА И НЕЖНЫЕ ЦВЕТЫ
ДЛЯ ВЕСЕННЕГО НАСТРОЕНИЯ**

ИГРА ПРЕСТОЛОВ

Переехав в дом своего отца, княгиня Джакаранда Караччоло решила устроить здесь все по-своему. Превратить старинное здание в уютное жилище ей помог дизайнер Томазо Зиффер.

Текст ТОММАЗО ЗИФФЕР (TOMMASO ZIFFER) Фото МАССИМО ЛИСТРИ (MASSIMO LISTRI)



Гостиная в башне на последнем этаже. Обои Papier Peint Rapoportique, Misha Milano. Диваны обиты шелковым бархатом.



ИЗ БАШЕНКИ, ВЕНЧАЮЩЕЙ ЗДАНИЕ, ВИДНЫ ТИБР И ИСТОРИЧЕСКАЯ ЗАСТРОЙКА РИМА

Когда-то именно отсюда началась история Вечного города. Трастевере, что совсем рядом с Тиберины, единственным островом на реке Тибр, — старейший населенный район Рима. Здание, построенное здесь в XVII веке, выбрал для своей резиденции основатель известной итальянской газеты La Repubblica князь Карло Караччоло. Благодаря ему эти многоуровневые апартаменты приобрели суровый облик. Да, террасы, откуда открывались изумительные виды, были прекрасны, но в остальном это выглядело как классическое жилище холостяка-интеллектуала: чуть ли не единственным украшением дома оказались книги. Но однажды все изменилось.

Здесь переехала Джакаранда Караччоло, княгиня Боргезе. После развода с Фабио Боргезе она решила сменить обстановку и привлекла к работе над своим новым жилищем дизайнера и архитектора Томмазо Зиффера. Джакаранда хотела сделать дом более женственным и при этом таким, чтобы ее впечатляющая коллекция современного искусства смотрелась там органично. Первым делом Зиффер обратил внимание на центральную лестницу, покрасив все деревянные ступени в разные цвета и повторив их в рисунке ковра. Серо-голубые стены в холле намекают на палитру римского неба, отражения которого в водах Тибра видны из венчающей здание башенки. Здесь расположилась гостиная, украшенная специально заказанными панорамными обоями с классическими видами Рима в стиле гризайль. Серый, фиолетовый и оранжевый текстиль, выбранный Зиффером для обивки мебели и брошенного на пол ковра, делает пространство динамичным. Та же игра на контрастах продолжается в столовой, где стены темно-коричневого оттенка — точь-в-точь как у «кока-колы» — подчеркивают насыщенный оранжевый цвет стульев.

Главное пожелание княгини было услышано: несмотря на то что дом наполняют работы Марио Чероли, Марио Шифано, Микеланджело Пистолетто и множества других современных художников, он не выглядит музеем. Это место видело многое, но жизнь здесь продолжает идти своим чередом вопреки всему. ■



2



НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ Холл. Гости встречают Джакаранда и трое ее сыновей — на портрете работы Микеланджело Пистолетто. **НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА 1** Один из двух обеденных залов соседствует с кабинетом хозяйки. Стол, дизайн Studio Ziffer, торшер, Delightfull. Фото на стене — работа Эльгера Эссера. **2** Со всех террас этого дома открываются виды Трастевере, исторического района Рима.

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ Стены столовой окрашены глянцевым лаком в оттенок, напоминающий цвет «кока-колы». Стулья похожи на бамбуковые, но на самом деле сделаны из пластика. Светильники, Artemide. Бра, Viabizzuno. На стенах — черно-белые фотографии художника из Африки Киа Хенда. **НА СТРАНИЦЕ СПРАВА** На винтажной мраморной каминной полке — коллекция ваз из пекинского стекла и работа Марио Шифано. Кресла, дизайн Studio Ziffer, обиты ярко-желтым бархатом от Surcarnapè.



**ТРАСТЕВЕРЕ — СТАРЕЙШИЙ
РАЙОН РИМА. ОТСЮДА НАЧАЛАСЬ
ИСТОРИЯ ВЕЧНОГО ГОРОДА**



1



2



ДОМ РИМ

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ Спальня хозяйки. Для декора фасада шкафа использованы те же обои в стиле ши-нуазри, Misha Milano, что и для стен. Благодаря этому он растворяется в пространстве. НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА Кровать с балдахином принадлежит семье хозяйки с XVIII века. Бра, дизайн Studio Ziffer.

**В СТАРИННОМ ЗДАНИИ
БЫЛО НЕОБХОДИМО
РАЗМЕСТИТЬ КОЛЛЕКЦИЮ
СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА**